



Interreg Greece-Bulgaria

European Regional Development Fund



Πράσινες
θέσεις εργασίας
στη διαχείριση βιοαποβλήτων

“GREEN” EMPLOYMENT
IN THE MANAGEMENT OF BIOWASTES

“ЗЕЛЕНА ЗАЕТОСТ ПРИ УПРАВЛЕНИЕТО НА
БИОРАЗГРАДИМИ ОТПАДЪЦИ”

Τίτλος του έργου:
“Πράσινες θέσεις εργασίας
στη διαχείριση βιοαποβλήτων”
Ακρωνύμιο: Green_Crew
Σύμβαση επιχορήγησης: B2.9c.11/06.10.2017
Διάρκεια: 36 μήνες
Περίοδος υλοποίησης:
06.10.2017 - 05.10.2020
Προϋπολογισμός έργου: 542.466,70€
Χρηματοδότηση:
INTERREG V-A Cooperation Programme
“Greece - Bulgaria” 2014-2020

Project title:
**“GREEN” EMPLOYMENT
IN THE MANAGEMENT OF BIOWASTES**
Project acronym: Green_Crew
Subsidy contract: B2.9c.11/06.10.2017
Project duration: 36 months
Period of implementation:
06.10.2017 - 05.10.2020
Budget of the project: 542.466,70€
Financing programme:
INTERREG V-A Cooperation Programme
“Greece - Bulgaria” 2014-2020

Проект:
**„ЗЕЛЕНА ЗАЕТОСТ ПРИ УПРАВЛЕНИЕТО НА
БИОРАЗГРАДИМИ ОТПАДЪЦИ“**
Акроним: Green_Crew
Договор за субсидия: B2.9c.11/06.10.2017 г.
Срок на договора: 36 месеца
Период на изпълнение:
06.10.2017 г. - 05.10.2020 г.
Бюджет на проекта: 542.466,70€
Финансираща програма:
Програма за трансгранично сътрудничество
ИНТЕРРЕГ V-A “Гърция-България” 2014-2020 г.

Εταίροι του έργου Κατανομή του συνολικού Προϋπολογισμού ανά εταίρο

- Δήμος Σερρών, με προϋπολογισμό: 129.628,30€
(Επικεφαλής Εταίρος)
- Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης
Ειδικός λογαριασμός κονδυλίων, με προϋπολογισμό:
138.791,00€
- Δήμος Νέστου, με προϋπολογισμό: 144.623,00€
- Δήμος Blagoevgrad, με προϋπολογισμό: 129.424,40€

Project partners-Allocation of the project Budget

- Municipality of Serres (Lead Partner), Budget: 129.628,30€
- Aristotle University of Thessaloniki – Special Account for Research Funds – Department of Chemistry, Budget 138.791,00€
 - Municipality of Nestos, Budget 144.623,00€
 - Municipality of Blagoevgrad, Budget 129.424,40€

Разпределение на проектния бюджет:

- Община Серес, Република Гърция: 129 628,30€
- Солунски университет „Аристотел“ (Химически факултет),
Република Гърция: 138 791,00€
- Община Нестос, Република Гърция: 144 623,00€
- Община Благоевград, Република България: 129 424,40€

Περίληψη του έργου Green Crew

Κύρια προτεραιότητα του έργου είναι η υποστήριξη και η ανάπτυξη της κοινωνικής και συνεταιριστικής επιχειρηματικότητας στην ευρύτερη περιοχή της Βουλγαρίας και της Ελλάδας, δημιουργώντας τις προϋποθέσεις για την προώθηση και ενθάρρυνση εναλλακτικών μορφών επιχειρηματικότητας παράλληλα με την τοπική ανάπτυξη. Παράδειγμα εφαρμογής της συνεταιριστικής επιχειρηματικότητας αποτελεί η δημιουργία Κοινωνικών Συνεταιριστικών επιχειρήσεων. Επιπρόσθετα, η «οικολογική καινοτομία» μπορεί να αποτελέσει κίνητρο για την περαιτέρω ανάπτυξη της κοινωνικής επιχειρηματικότητας. Το παρόν έργο αποτελεί αυθεντικό παράδειγμα οικολογικής καινοτομίας, προωθώντας την εναλλακτική διαχείριση των απορριμμάτων μέσω μέτρων και υποδομών για τη διαλογή και κομποστοποίηση των «πράσινων» απορριμμάτων. Η εφαρμογή της μεθόδου προωθεί την «πράσινη» απασχόληση και είναι ιδιαίτερα κατάλληλη για κοινωνικές συνεταιριστικές επιχειρήσεις (Κοιν. Σ.Επ.)

Summary of Green Crew Project

The main priority of the project is the support and development of social and cooperative entrepreneurship in the field of "eco-innovation", in the wider region of both Bulgaria and Greece, by creating the prerequisites for promoting and enforcing alternative types of entrepreneurship, along with local growth. An example of applying this cooperative entrepreneurship is the development of Social Cooperative Enterprises. As an added value the "eco-innovation" can be a motive for the further development of this social entrepreneurship. The present project is an original example of "eco-innovation", promoting the alternative management of waste, through actions and infrastructures for the collection and composting of "green" waste. The application of this method promotes the "green" employment and is particularly suitable for Social Cooperative Enterprises.

Резюме по проект Green Crew

Основна цел на проекта е подкрепа и развитие на социалното и съвместно предприемачество в една по-обширна област едновременно в България и Гърция, създавайки предпоставки за насърчаване на алтернативни форми на предприемачество, успоредно с местното развитие. Пример за прилагане на съвместно предприемачество е създаването на Социални съвместни предприятия. Освен това, „екологичната иновация“ може да представлява мотив за по-нататъшно развитие на социалното предприемачество. Настоящият проект е истински пример за екологична иновация, стимулирайки алтернативното управление на отпадъците чрез действия и инфраструктури за събиране и компостиране на „зелените“ отпадъци. Прилагането на метода насърчава „зеления“ труд и е особено подходящ за социални съвместни предприятия.



Κομποστοποίηση στο Δήμο Σερρών/
Composting in the Municipality of Serres/
Компостиране в община Серес



Κομποστοποίηση στο Δήμο Νέστου/
Composting in the Municipality of Nestos/
Компостиране в община Нестос

Κύριοι στόχοι του έργου

- Η δημιουργία νέων θέσεων απασχόλησης μέσω της ολοκληρωμένης διαχείρισης των «πράσινων» βιοαποβλήτων
- Η δημιουργία νέων θέσεων απασχόλησης μέσω κοινωνικής συνεταιριστικής επιχείρησης, έναν νέο φορέα που επιδιώκει το συλλογικό όφελος και την εξυπηρέτηση γενικότερων κοινωνικών συμφερόντων
- Η ανάπτυξη συγκεκριμένης διαχειριστικής πρακτικής, της συγκομιδής και διερεύνηση της χρήσης της συλλεχθείσας βιομάζας η οποία αρχικά θα αναπτυχθεί σε επίπεδο Δήμου αλλά μπορεί να επεκταθεί και σε επίπεδο Περιφέρειας
- Η ευαισθητοποίηση-ενημέρωση των εμπλεκόμενων φορέων και πρωτογενών παραγωγών στην περιοχή (γεωργοί, απλοί πολίτες) για τη δυνατότητα ανάπτυξης μίας νέας οικονομικής φύσεως δραστηριότητας με οικονομικό και περιβαλλοντικό όφελος

Main objectives of the project

- The creation of new employment by means of integrated of “green” biowaste management
- The creation of new employment positions through social cooperative enterprise, a new institution seeking collective profit and serving general social interests
- Development of concrete management practice, including harvest practices and investigation of collected biomass use. These management practices will initially be developed at the Municipality level, but can subsequently be extended at the

Regional level

- Awareness of the participating institutions and individuals (farmers, private citizens) of the Region about the potential novel economic activities offering multiple profits: financial and environmental

Основни цели на проекта

- Създаване на нови работни места чрез интегриране управлението на „зелените“ биологични отпадъци
- Създаване на нови работни места чрез социална кооперативна инициатива, нова институция, търсеща колективна печалба и обслужваща общи социални интереси
- Разработване на конкретни управленски практики, включително практики за събиране и проучване на използваната биомаса. Тези управленски практики първоначално ще бъдат разработени на общинско ниво, но впоследствие могат да бъдат използвани на регионално такова
- Информираност на участващите институции и лица (земеделски производители, частни лица) от трансграничния регион за потенциалните нови икономически дейности, предлагачи многобройни ползи, както финансови, така и екологични



Στο πλαίσιο του έργου υλοποιήθηκαν

- Προμήθεια εκπαιδευτικού εξοπλισμού με σκοπό την ευαισθητοποίηση του κοινού σε θέματα εναλλακτικής διαχείρισης απορριμάτων
- Προμήθεια εξοπλισμού με σκοπό την ενίσχυση των δράσεων κομποστοποίησης του Δήμου Σερρών και Δήμου Νέστου
- Εκπαιδευτικά σεμινάρια στον Δήμο Σερρών και Δήμο Blagoevgrad -ενημέρωση των συμμετεχόντων για τα πεδία επιχειρηματικότητας, καινοτομίας, οργάνωσης και θεσμικού πλαισίου λειτουργίας των Κοινωνικών επιχειρήσεων σχετικά με την διαχείριση των βιοαποβλήτων.
- Εγχειρίδιο με κατευθυντήριες γραμμές για τη δημιουργία επιχειρήσεων της Κοινωνικής Οικονομίας και της δικτύωσης των Κοινωνικών Συνεταιριστικών Επιχειρήσεων (Κοιν.Σ.Επ)
- Πιλοτικές δράσεις κομποστοποίησης πράσινων αποβλήτων στο Δήμο Σερρών και στο Δήμο Νέστου
- S.W.O.T ανάλυση σε κρίσιμα ζητήματα σχετικά με τις υπάρχουσες δυνατότητες διαχείρισης των βιοαποβλήτων και τις κοινωνικές, οικονομικές και περιβαλλοντικές επιπτώσεις.
- Φυσικοχημικές αναλύσεις της βιομάζας και του παραγόμενου οργανικού λιπάσματος (compost) και ανάπτυξη πρωτοκόλλου κομποστοποίησης με εφαρμογή σε μελλοντική δραστηριότητα κομποστοποίησης στους Δήμους Σερρών, Νέστου και Βουλγαρίας.
- Αξιολόγηση των περιβαλλοντικών και κοινωνικών πτυχών του έργου στους Δήμους Σερρών και Νέστου.
- Οργάνωση εκδήλωσης με στόχο την ενημέρωση και ευαισθητοποίηση των πολιτών σε θέματα διαχείρισης βιοαποβλήτων και κοινωνικής επιχειρηματικότητας και επίδειξη της πιλοτικής ανοιχτής μονάδος κομποστοποίησης



«Εκπαιδευτική εβδομάδα», Δήμος Blagoevgrad /
Training Week, Municipality of Blagoevgrad/
„Образователна седмица”. Община Благоевград

Αποτελέσματα του έργου

- Ενημέρωση των πολιτών σε θέματα διαχείρισης βιοαποβλήτων και κοινωνικής επιχειρηματικότητας μέσω των εκπαιδευτικών υπηρεσιών
- Καθοδήγηση και πληροφόρηση για την διαδικασία δημιουργίας Κοινωνικών Συνεταιριστικών Επιχειρήσεων με αντικείμενο τη διαχείριση των βιοαποβλήτων, συμβάλλοντας στη δημιουργία νέων θέσεων εργασίας
- Λειτουργία μικρής κλίμακας ανοιχτής πιλοτικής μονάδας κομποστοποίησης βιοαποβλήτων στον Δήμο Σερρών καθώς και αντίστοιχης μεγαλύτερης κλίμακας στον Δήμο Νέστου και παραγωγή κομπόστ. Κύριος στόχος η ενημέρωση των πολιτών για τη διαδικασία παραγωγής του οργανικού λιπάσματος και την χρήση του στην αγροτική περιοχή των Δήμων.
- Ενεργοποίηση υφιστάμενης KOIN.Σ.ΕΠ σχετικής με τη διαχείριση αποβλήτων, υποστήριξη, εκπαίδευση - κατάρτιση των μελών της στο τομέα της διαχείρισης αποβλήτων
- Απασχόληση και μεταφορά τεχνογνωσίας σε άτομα από κοινωνικά ευάλωτες ομάδες
- Αφύπνιση της οικολογικής συνείδησης και προώθηση της επιχειρηματικής δραστηριότητας μέσω της αξιοποίησης των πράσινων αποβλήτων

Activities implemented

- Supply of educational equipment to raise public awareness on alternative waste management
- Supply of equipment to support the composting activities of the Municipality of Serres and the Municipality of Nestos
- Training seminars in the Municipality of Serres and the Municipality of Blagoevgrad in the fields of entrepreneurship, innovation, organization and the institutional framework for the operation of Social Enterprises on bio-waste management.
- Manual guide on the creation of Social Economy Enterprises and the networking of Social Cooperative Enterprises (SCE)
- Protocol on physicochemical analysis of biomass and compost with application to future composting activity in the Municipalities of Serres, Nestos and Bulgaria
- Pilot activities of biowaste composting in Municipalities of Serres and Nestos
- S.W.O.T analysis report
- Social Impact Analysis
- Organization of an event to inform and raise public awareness on bio-waste management and social entrepreneurship and present the pilot open composting unit

Project results

- Awareness of public about the bio-waste management and social entrepreneurship through educational services
- Guidance on the creation process of Social Cooperative Enterprises on bio-waste management contributing to the creation of new job opportunities
- Operation and presentation of a small scale open pilot bio-waste composting unit in the Municipality of Serres as well as a larger one in the Municipality of Nestos. The main objective is to inform the citizens about the production process of organic fertilizer and its use in the rural area of Municipalities
- Raise of ecological awareness and promotion businesses through the use of green waste
- Activation of existing SCE related to biowaste management providing support and training to its members in the field of biowaste management
- Employment and technical Know-How for vulnerable people



В рамките на проекта бяха реализирани

- Осигуряване на образователни средства с цел повишаване на осведомеността на обществото относно алтернативното управление на отпадъците
- Осигуряване на оборудване с цел подпомагане на действията по компостиране в общините Серес и Нестос
- Образователни семинари в община Серес и община Благоевград – информиране на участниците за обхвата на предприемачеството, иновациите, организацията и институционалната рамка на действие на социалните предприятия относно управлението на биоотпадъците
- Наръчник/ръководство за създаване на социално-икономически предприятия и изграждане на мрежа от социални съвместни предприятия
- Пилотен проект за компостиране на зелени отпадъци в община Серес и община Нестос
- S.W.O.T анализ на важни теми относно съществуващи възможности за управление на биоотпадъците както и на социалните, икономическите и екологичните въздействия
- Физико-химичен анализ на биомасата и на произведения органичен тор (компост) и развитие на протокола за компостиране с прилагане на бъдещи действия за компостиране в общините Серес, Нестос и в България.
- Оценка на екологичните и социалните аспекти на проекта в общините Серес и Нестос
- Организиране на събития с цел информиране и повишаване на осведомеността на обществото по въпросите за управление на биоотпадъци и социално предприемачество и демонстрация на пилотния отворен модел за компостиране



Project team meeting in Municipality of Serres



Project team meeting in Municipality of Nestos



Project team meeting in Municipality of Blagoevgrad

Резултати от проекта

- Информиране на обществото по въпросите за управление на биоотпадъци и социално предприемачество чрез образователни услуги
- Даване на напътствия и на информация за процедурата по изграждане Социални съвместни предприятия с тема управлението на биоотпадъците, допринасяйки за разкриване на нови работни места
- Пускане в действие на малък по мащаб пилотен отворен модел за компостиране на биоотпадъци в община Серес, както и на съответния, но по-голям по мащаб в община Нестос и производство на компост. Главна цел е информиране на обществото за процеса на производство на органична тор и употребата му в земеделието в района на общината
- Пускане в действие на социално съвместно предприятие (ССП), свързано с управлението на отпадъци, поддръжка, образоване-обучение на членовете му в областта на управлението на отпадъци
- Ангажираност и трансфер на ноу-хай за хора от социално слаби среди
- Пробуждане на екологичното съзнание и насърчаване на предприемаческата дейност чрез оценката на зелените отпадъци

**Εταίροι του έργου
Project partners
Партньори по проекта**

Επικεφαλής Εταίρος | Lead Partner | Водещ партнъор



Δήμος Σερρών
Municipality of Serres
Община Серес

Εταίροι | Partners | партнъори



Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης
Aristotle University of Thessaloniki
Солунски университет „Аристотел“ (Химически факултет)



Δήμος Νέστου
Municipality of Nestos
Община Нестос



Δήμος Blagoevgrad
Municipality of Blagoevgrad
Община Благоевград

Interreg
Greece-Bulgaria
European Regional Development Fund



Το Έργο υλοποιείται στο πλαίσιο του Προγράμματος Συνεργασίας INTERREG V-A “Ελλάδα-Βουλγαρία 2014-202” και συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) και εθνικούς πόρους των χωρών που συμμετέχουν στο Πρόγραμμα

The Project is implemented in the framework of INTERREG V-A “Greece-Bulgaria 2014-2020” Cooperation Programme and is co-funded by the European Regional Development Fund(ERDF) and by national funds of the countries participating in the Programme

Проектът се осъществява в рамките на Програма за сътрудничество INTERREG V-A “Гърция-България 2014-2020” и е съфинансиран от Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) и от националните фондове на страните, участници в програмата

www.serres.gr/greencrew

Το περιεχόμενο αυτού του φυλλαδίου υπόκειται σε αποκλειστική ευθύνη του Δήμου Σερρών και δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να αντικατοπτρίζει τις απόψεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των συμμετεχουσών χωρών, της Διαχειριστικής Αρχής και της Κοινής Γραμματείας.

The contents of this brochure are sole responsibility of Municipality of Serres and can in no way be taken to reflect the views of the European Union, the participating countries, the Managing Authority and the Joint Secretariat.

Отговорността за съдържанието на настоящата листовка е изцяло на община Серес и в никакъв случай не може да отрази мнението на Европейския съюз, на страните участници, на управляващия орган и на съвместния секретариат.